

Bản án số: 150/2023/HSST

Ngày: 15-12-2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN SƠN TRÀ THÀNH PHỐ ĐÀ NẴNG

Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

- **Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:** Ông Đinh Bạt Hào

- **Các Hội thẩm nhân dân:** Ông Nguyễn Kim Thành

Ông Nguyễn Văn Đồi

- **Thư ký phiên tòa:** Bà Nguyễn Thị Hương Trà – Thư ký Tòa án nhân dân quận Sơn Trà, TP.Đà Nẵng.

- **Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Sơn Trà, TP Đà Nẵng tham gia phiên toà:** Ông Phạm Xuân Thanh - Kiểm sát viên.

Ngày 15 tháng 12 năm 2023 tại Trụ sở Tòa án nhân dân quận Sơn Trà, TP. Đà Nẵng, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 139/2023/TLST-HS ngày 03 tháng 11 năm 2023 theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 139/2023/QĐXXST-HS ngày 10 tháng 11 năm 2023, đối với bị cáo:

ĐẶNG NGUYỄN HY – Sinh năm 2001 - Tại TP Hồ Chí Minh; Nơi cư trú: số 110 đường Nguyễn Sáng, phường Mân Thái, quận Sơn Trà, TP Đà Nẵng; Nghề nghiệp: Học sinh; Trình độ văn hoá: 11/12; Quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: không; Con Đặng Quốc Sơn và bà Nguyễn Thị Hương Khuê; Gia đình có 2 chị em bị cáo là con đầu; Tiền án; tiền sự: Không

Bị cáo hiện đang tại ngoại – Có mặt tại phiên tòa.

* **Bị hại:** bà Trần Thị Được, sinh năm 1956 (Đã chết); người đại diện hợp pháp; bà Trần Thị Lựu, sinh năm 1966 (em ruột bà Được); bà Trương Thị Hải, sinh năm 1982 (Con dâu bà Được); cùng trú: tổ 33, phường An Hải Bắc, quận Sơn Trà, TP Đà Nẵng, bà Hải có mặt.

* **Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:**

- Mai Ngọc Bảo An, sinh năm 2004; Nơi cư trú: số 110 Nguyễn Sáng, phường Mân Thái, quận Sơn Trà, TP Đà Nẵng, vắng mặt.

- Bà Mai Thị Phương, sinh năm 1958; Nơi cư trú: tổ 23, phường Nghĩa Đô, quận Cầu Giấy, TP Hà Nội, vắng mặt.

- Bà Nguyễn Thị Thủy, sinh năm 1975; Nơi cư trú: số 110 Nguyễn Sáng, phường Mân Thái, quận Sơn Trà, TP Đà Nẵng, có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 20 giờ ngày 02/6/2023, Đặng Nguyên Hy (không có Giấy phép lái xe - theo quy định) điều khiển xe mô tô BKS: 29P1-368.93 chở chị Mai Ngọc Bảo An (SN: 2004, Nơi cư trú: 110 Nguyễn Sáng, phường Mân Thái, quận Sơn Trà, TP.Đà Nẵng) lưu thông trên đường Hà Kỳ Ngộ theo hướng Non Nước về Sơn Trà đến gần ngã tư Hà Kỳ Ngộ - Hồ Thầu thuộc phường Phước Mỹ, quận Sơn Trà, TP.Đà Nẵng, thì thấy bà Trần Thị Được - sinh 1948; Trú tại: phường An Hải Bắc, quận Sơn Trà, TP.Đà Nẵng đang đi bộ qua đường nên khi xe Hy điều khiển đến sát bà Được thì Hy mới phát hiện đánh tay lái sang phải để tránh nhưng không kịp, thân người của Hy va vào bà Được làm cả ba ngã xuống đường, bà Được bị thương được đưa đi cấp cứu tại bệnh viện đa khoa Đà Nẵng đến ngày 03/6/2023 thì tử vong, Hy và An bị thương nhẹ.

*** Tang vật tạm giữ:** 01 xe mô tô BKS 29P1-368.93.

Tại kết luận giám định số 57/KLGĐTT-TTPYĐN ngày 28/7/2023 của Trung tâm pháp y thành phố Đà Nẵng kết luận : nguyên nhân tử vong của bà Trần Thị Được là do đa chấn thương.

Với nội dung trên, tại bản cáo trạng số: 134/CT-VKS ngày 02/11/2023 của Viện kiểm sát nhân dân quận Sơn Trà, TP. Đà Nẵng thì bị cáo Đặng Nguyên Hy bị truy tố về tội: “*Vi Phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*” theo điểm a khoản 2 Điều 260 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Sơn Trà, TP. Đà Nẵng thực hành quyền công tố nhà nước vẫn giữ nguyên quan điểm đã truy tố bị cáo về tội danh như đã nêu trên và đề nghị Hội đồng xét xử:

- Áp dụng: điểm a khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 54 và Điều 65 Bộ luật Hình sự, xử phạt Đặng Nguyên Hy từ 18 đến 24 tháng tù nhưng cho hưởng án treo và ấn định thời gian thử thách theo quy định của pháp luật.

3/ Về trách nhiệm dân sự: Gia đình bị cáo đã bồi thường xong cho gia đình bị hại, gia đình bị hại không yêu cầu gì thêm nên không đề cập đến.

Bị cáo nói lời nói sau cùng: Xin HĐXX xem xét hoàn cảnh gia đình của bị cáo và xin giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

Khoảng 20h ngày 02/6/2023, tại trụ điện chiếu sáng không số gần ngã tư Hà Kỳ Ngộ - Hồ Thầu thuộc phường Phước Mỹ, quận Sơn Trà, TP Đà Nẵng, Đặng Nguyên Hy không có giấy phép lái xe điều khiển xe mô tô BKS 29P1- 368.93 thiếu quan sát, không giảm tốc độ khi có người đi bộ qua đường nên đã va chạm vào bà Trần Thị Được đang đi bộ qua đường làm bà Được tử vong. Hành vi trên của bị cáo Đặng Nguyên Hy đã phạm vào tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*” theo điểm a Khoản 2 Điều 260 Bộ luật Hình sự như cáo trạng số: 134/CT-VKS ngày 02/11/2023 của Viện kiểm sát

nhân dân quận Sơn Trà TP. Đà Nẵng đã truy tố và đề nghị mức hình phạt như trên đối với bị cáo là đúng người, đúng tội và có căn cứ pháp luật.

[1] Xét hành vi phạm tội và nhân thân bị cáo thì thấy:

Bị cáo Đặng Nguyên Hy mặc dù đã đủ tuổi để học bằng lái xe nhưng do bị cáo thi lái xe không đậu nên không có giấy phép lái xe theo quy định nhưng bị cáo vẫn điều khiển xe mô tô không tuân thủ quy định tại khoản 6 Điều 5 Thông tư 31/2019/TT-BGTVT ngày 29/8/2019 của Bộ giao thông vận tải quy định nguyên tắc chung về giảm tốc độ, về khoảng cách an toàn khi tham gia giao thông dẫn đến vi phạm khoản 9 Điều 8 và điểm e khoản 3 Điều 30 Luật Giao thông đường bộ

Lẽ ra, bị cáo phải thấy trước được sự nguy hiểm đối với hành vi điều khiển nguồn nguy hiểm cao độ khi không có giấy phép lái xe. Hành vi của bị cáo Đặng Nguyên Hy đã gây ra hậu quả nghiêm trọng dẫn đến chết người. Do tính chất và hành vi phạm tội của bị cáo gây ra là nguy hiểm cho xã hội, làm ảnh hưởng đến trật tự về mặt an toàn giao thông đường bộ trong tình hình hiện nay tại địa phương. Hội đồng xét xử xét thấy cần xử phạt bị cáo một mức hình phạt tương xứng với hành vi phạm tội mà bị cáo đã gây ra nhằm giáo dục bị cáo và răn đe các đối tượng có hành vi tương tự.

Song xét thấy, nguyên nhân chính trong vụ án này là do bị cáo thiếu quan sát, không giảm tốc độ khi có người đi bộ qua đường nên đã va chạm vào bà Trần Thị Được đang đi bộ qua đường làm bà Được tử vong. Tuy nhiên theo kết luận của Cơ quan cảnh sát điều tra thì bị hại bà Trần Thị Được trong vụ án này cũng có một phần lỗi, đi bộ qua đường không đúng nơi quy định vi phạm vào khoản 2 Điều 32 Luật giao thông đường bộ; Sau khi vụ án xảy ra, gia đình bị cáo đã bồi thường cho gia đình bị hại và gia đình bị hại không yêu cầu gì thêm. Theo đơn của gia đình bị hại gửi đến Tòa án xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo thì bà Được bị bệnh do đó thường xuyên bỏ nhà đi lang thang không về nhà, việc tai nạn cũng có một phần lỗi của bà Được và được biết hiện nay cháu Hy đang học sinh và học rất giỏi nên mong HĐXX tạo điều kiện cho bị cáo hoàn thành việc học THPT để thành công dân có ích cho xã hội; đại diện tổ dân phố nơi cư trú của bị cáo cũng có đơn có xác nhận của chính quyền địa phương xác nhận cháu Hy sinh sống tại địa phương là người hiền lành, học giỏi do đó xin HĐXX cho cháu được tiếp tục học tập, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo. Cũng theo đơn của bà Thủy là người đang nhận nuôi bị cáo trình bày thì cha mẹ Hy đã ly hôn nên bị cáo phải bỏ học để ra Đà Nẵng đi làm, không quan tâm tới bị cáo bà thấy bị cáo học giỏi nên nhận nuôi xem như con trong nhà nên mong HĐXX xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo để cho bị cáo hoàn thành chương trình THPT tại Trung tâm giáo dục thường xuyên để cháu thành công dân có ích sau này, trong quá trình học tập tại thành phố Hồ Chí Minh cũng như tại Trung tâm giáo dục thường xuyên ở Đà Nẵng Hy đều là học sinh giỏi và hiện đang là học sinh giỏi cấp thành phố có giấy khen của Giám đốc Sở giáo dục thành phố Đà Nẵng; Trong suốt quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa hôm nay bị cáo đều thành khẩn khai báo và tỏ ra ăn năn hối cải và mong muốn được đi học. Đây là những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự, Hội đồng xét xử xét thấy cần áp dụng để cân nhắc giảm nhẹ cho bị cáo một phần hình phạt mà lẽ ra bị cáo phải chịu.

Từ những nhân định trên, HĐXX xét thấy bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ, nhân thân tốt, từ trước tới nay chưa vi phạm pháp luật và hiện đang học sinh lớp 11, bị cáo có chỗ ở ổn định nên đề tạo điều kiện cho bị cáo được học tập trở thành công dân có ích cho xã hội. HĐXX xét thấy không cần thiết phải xử cách ly bị cáo ra ngoài xã hội mà cần áp dụng Điều 54 và Điều 65 BLHS tạo điều kiện cho bị cáo được cải tạo tại địa phương thể hiện sự khoan hồng của pháp luật đối với bản thân bị cáo cũng là thỏa đáng.

[2] Về tang vật: Đối với xe mô tô mang BKS 29P1-368.93 do bà Mai Thị Phương chị chồng bà Nguyễn Thị Thủy đã tặng cho bà Thủy. Đặng Nguyên Hy được bà Thủy nhận nuôi và sinh sống trong nhà nên Hy lấy xe đi bà Thủy không biết nên cơ quan điều tra đã trả lại bà Thủy là đúng pháp luật nên HĐXX không đề cập đến

[3] Về dân sự: Sau khi vụ án xảy ra thì bị cáo đã tác động gia đình bà Thủy bồi thường toàn bộ chi phí cho gia đình bị hại, tại phiên tòa đại diện hợp pháp của bị hại không yêu cầu gì thêm. Gia đình bị hại có đơn xin miễn trách nhiệm hình sự và đơn xin giảm nhẹ hình phạt đối với bị cáo.

[4] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

[5] Về tính hợp pháp của các hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố xét xử: Trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử, các Cơ quan tiến hành tố tụng và những người tiến hành tố tụng đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự và những người tham gia tố tụng không có ý kiến khiếu nại gì nên HĐXX không xem xét.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố: Bị cáo **Đặng Nguyên Hy** phạm tội: "*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*".

Căn cứ: điểm a khoản 2 Điều 260, điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 54 và Điều 65 Bộ luật Hình sự.

Xử phạt: Bị cáo **Đặng Nguyên Hy 18** (Mười tám) tháng tù nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là **36** (Ba mươi sáu) tháng kể từ ngày tuyên án sơ thẩm, ngày 15/12/2023.

Giao bị cáo về Ủy ban nhân dân phường Mân Thái, quận Sơn Trà, TP Đà Nẵng quản lý, giáo dục trong suốt thời gian thử thách.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi làm việc thì thực hiện theo quy định tại khoản 2 Điều 69 của Luật Thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án cho hưởng án treo

*** Về án phí:** Áp dụng Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội về án phí, lệ phí Tòa án buộc bị cáo **Đặng Nguyên Hy** phải chịu 200.000đ (hai trăm nghìn đồng) án phí Hình sự sơ thẩm.

Án xử công khai sơ thẩm, báo cho bị cáo và người tham gia tố tụng có mặt tại phiên tòa biết, có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm, ngày 15/9/2021.

Riêng những người tham gia tố tụng vắng mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản sao án hợp lệ.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6,7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- VKSND quận Sơn Trà;
- Công an quận Sơn Trà;
- Chi cục THADS quận Sơn Trà;
- Những người tham gia tố tụng;
- Lưu.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Đinh Bạt Hào

BIÊN BẢN NGHỊ ÁN

Vào hồi 10 giờ 40 ngày 15 tháng 12 năm 2023;

Tại: Trụ sở Tòa án nhân dân quận Sơn Trà, TP. Đà Nẵng.

Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Đinh Bạt Hào

- Các Hội thẩm nhân dân: Ông Nguyễn Văn Đồi

Ông Nguyễn Kim Thành

Tiến hành nghị án vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 139/2023/TLST-HS ngày 03 tháng 11 năm 2023 đối với:

Bị cáo Đặng Nguyên Hy

Căn cứ Điều 299 và Điều 326 của Bộ luật Tố tụng hình sự;

Căn cứ các chứng cứ và tài liệu đã được xem xét tại phiên tòa, kết quả tranh tụng tại phiên tòa, các quy định của pháp luật.

**HỘI ĐỒNG XÉT XỬ THẢO LUẬN, BIỂU QUYẾT, QUYẾT ĐỊNH CÁC VẤN ĐỀ
CỦA VỤ ÁN NHƯ SAU:**

- Vụ án không thuộc trường hợp tạm đình chỉ, không thuộc trường hợp trả hồ sơ điều tra bổ sung.

- Tính hợp pháp của những chứng cứ, tài liệu do Cơ quan điều tra, Điều tra viên, Viện kiểm sát, Kiểm sát viên thu thập là có cơ sở.

Kết quả biểu quyết: 3/3

Ý kiến thảo luận của các thành viên Hội đồng xét xử: Về tội danh:

- Ông Nguyễn Văn Đồi; Tuyên bố bị cáo **Đặng Nguyên Hy** phạm tội: “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

- Ông Nguyễn Kim Thành; Tuyên bố bị cáo **Đặng Nguyên Hy** phạm tội: “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

- Ông Đinh Bạt Hào; Cùng ý kiến với hai hội thẩm nhân dân.

Về hình phạt:

Căn cứ: điểm a khoản 2 Điều 260, điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 54 và Điều 65 Bộ luật Hình sự.

Xử phạt: Bị cáo Đặng Nguyên Hy **18** (Mười tám) tháng tù nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là **36** (Ba mươi sáu) tháng kể từ ngày tuyên án sơ thẩm, ngày 15/12/2023.

Giao bị cáo về Ủy ban nhân dân phường Mân Thái, quận Sơn Trà, TP Đà Nẵng quản lý, giáo dục trong suốt thời gian thử thách.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi làm việc thì thực hiện theo quy định tại khoản 2 Điều 69 của Luật Thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án cho hưởng án treo

*** Về án phí:** Áp dụng Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội về án phí, lệ phí Tòa án buộc bị cáo Đặng Nguyên Hy phải chịu 200.000đ (hai trăm nghìn đồng) án phí Hình sự sơ thẩm.

Án xử công khai sơ thẩm, báo cho bị cáo và người tham gia tố tụng có mặt tại phiên tòa biết, có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm, ngày 15/9/2021.

Riêng những người tham gia tố tụng vắng mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản sao án hợp lệ.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6,7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Kết quả biểu quyết: 3/3

Nghị án kết thúc vào hồi 11 giờ 00 phút ngày 15 tháng 12 năm 2023.

Biên bản nghị án đã được đọc lại cho tất cả các thành viên Hội đồng xét xử cùng nghe và ký tên.

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

BIÊN BẢN NGHỊ ÁN

Vào hồi giờ ngày 22 tháng 7 năm 2021;

Tại: Trụ sở Tòa án nhân dân quận Sơn Trà, TP. Đà Nẵng.

Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Đinh Bạt Hào

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Nguyễn Văn Đồi

Ông Nguyễn Kim Thành

Tiến hành nghị án vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 64/2021/TLST-HS ngày 25 tháng 6 năm 2021 đối với:

Bị cáo Lê Thị Liên - Sinh năm 1992

Căn cứ Điều 299 và Điều 326 của Bộ luật Tố tụng hình sự;

Căn cứ các chứng cứ và tài liệu đã được xem xét tại phiên tòa, kết quả tranh tụng tại phiên tòa, các quy định của pháp luật.

**HỘI ĐỒNG XÉT XỬ THẢO LUẬN, BIỂU QUYẾT, QUYẾT ĐỊNH CÁC VẤN ĐỀ
CỦA VỤ ÁN NHƯ SAU:**

- Vụ án không thuộc trường hợp tạm đình chỉ, không thuộc trường hợp trả hồ sơ điều tra bổ sung.

- Tính hợp pháp của những chứng cứ, tài liệu do Cơ quan điều tra, Điều tra viên, Viện kiểm sát, Kiểm sát viên thu thập là có cơ sở.

Kết quả biểu quyết: 3/3

1/ Căn cứ: điểm a khoản 3 Điều 174; điểm b, s khoản 1 Điều 51, điểm g, h khoản 1 Điều 52 và Điều 56 Bộ luật hình sự.

Xử phạt: Lê Thị Liên năm tù. Tổng hợp hình phạt 20 năm tù của bản án số 169/2020/HS-ST ngày 26/11/2020 của Tòa án nhân dân thành phố Vĩnh Yên, tỉnh Vĩnh Phúc buộc bị cáo phải chấp hành chung cho cả hai bản án là năm. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt tạm giam, ngày 02/3/2021.

Kết quả biểu quyết: 3/3

2/ Về trách nhiệm dân sự: Áp dụng Điều 48 Bộ luật hình sự; Điều 589 Bộ luật dân sự.

Buộc bị cáo Lê Thị Liên bồi thường cho bà Trương Thị Mỹ Dung số tiền 177.600.000đ (Một trăm bảy mươi bảy triệu sáu trăm ngàn đồng).

Kết quả biểu quyết: 3/3

Án phí hình sự sơ thẩm: Áp dụng khoản 2 Điều 135, khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015 bị cáo phải chịu 200.000 đồng.

Án xử công khai sơ thẩm báo cho bị cáo biết có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Riêng người bị hại; riêng bị hại vắng mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản sao án hợp lệ.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6,7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Kết quả biểu quyết: 3/3

Nghị án kết thúc vào hồi giờ phút ngày 22 tháng 7 năm 2021.

Biên bản nghị án đã được đọc lại cho tất cả các thành viên Hội đồng xét xử cùng nghe và ký tên.

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Nơi nhận:

- VKSND quận Sơn Trà;
- Công an quận Sơn Trà;
- Công an trại tạm giam Tp Đà Nẵng;
- Chi cục THADS quận Sơn Trà;
- Những người tham gia tố tụng;
- Lưu.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Đinh Bạt Hào

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM

- VKSND quận Sơn Trà;
- Công an quận Sơn Trà;
- Công an trại tạm giam Tp Đà Nẵng;
- Chi cục THADS quận Sơn Trà;
- Những người tham gia tố tụng;
- Lưu.

THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Đinh Bạt Hào

